

به نام خداوند یکتا



دانشگاه علوم پزشکی لرستان

مرکز مطالعات و توسعه آموزش علوم پزشکی

طرح دوره ترمی (course plan) زبان تخصصی

(برای یک دوره درس کامل، برای مثال: ۱۷ جلسه‌ی دو ساعته برای یک درس دو واحدی)

* دانشکده: پزشکی		* گروه آموزشی: زیست فناوری پزشکی		* نیمسال تحصیلی: اول ۱۴۰۲-۱۴۰۱	
*عنوان درس: زبان تخصصی		*کد درس: ۱۴۴۱۰۳		*رشته تحصیلی: بیوتکنولوژی پزشکی	
*مقطع: کارشناسی ارشد		*محل برگزاری: کلاس بیوتکنولوژی، دانشکده پزشکی		*نوع واحد: ۲ واحد تئوری	
*زمان برگزاری کلاس: سه شنبه ۸-۱۰		*تعداد واحد: 2		*پیش نیاز یا هم نیاز: ندارد	
*تعداد جلسات:		*حداکثر تعداد فراگیران: ۴ نفر			
نام مدرسین (به ترتیب حروف الفبا): دکتر شیوا محمدی					
نام مسئول درس: دکتر شیوا محمدی					
رتبه علمی: استادیار					
محل کار: دانشکده پزشکی، دانشگاه علوم پزشکی لرستان					
تلفن تماس: -					
نشانی پست الکترونیک: shivamohamadi66@yahoo.com					
روزهای تماس با مسئول درس: سه شنبه ۹-۱۲					
رشته تخصصی: دکترای زیست فناوری پزشکی					
هدف کلی درس: آشنایی دانشجو با واژگان و متون تخصصی زیست فناوری پزشکی					
شرح دوره: امروزه بر همگی آشکار است، زبان انگلیسی همانند کلیدی است برای گشودن درهای موفقیت در زمینه های مختلف کاری تحصیلی و سایر جنبه های زندگی فردی و اجتماعی. زبان انگلیسی، زبان بین المللی برقراری ارتباط است. طبق آمارهای رسمی، حدود ۲۰٪ از کل جمعیت کره زمین (۱/۵ میلیارد نفر از ۷/۵ میلیارد نفر) به زبان انگلیسی صحبت می کنند. همچنین قابل ذکر است که در دنیا، زبان رسمی اول ۶۷ کشور و زبان رسمی دوم ۲۷ کشور انگلیسی می باشد. زبان انگلیسی زبان دوم بیش از ۷۰۰ میلیون نفر است و بیش از ۴۰۰ میلیون نفر غیرانگلیسی زبان از واژگان زبان انگلیسی در زبان خود استفاده می کنند. همچنین 55درصد از وب سایت های دنیا به زبان انگلیسی نوشته شده اند. تسلط بر زبان انگلیسی، بویژه به طور تخصصی، از پیش نیازهای موفقیت در رشته های تخصصی محسوب می شود. طبق مطالعات انجام شده، میان عملکرد آکادمیک دانشجویان با مهارت زبانی قوی، متوسط و ضعیف اختلاف فاحشی وجود دارد. در این درس تلاش میشود دانشجویان با واژگان و متون تخصصی بیوتکنولوژی آشنا شوند					
• اهداف اختصاصی (حیطه شناختی): از فراگیران انتظار می رود در پایان دوره قادر باشند: *درک و فهم اهمیت زبان تخصصی در حوزه بیوتکنولوژی پزشکی و نقش آن در ارتقاء دانش و مهارت های علمی در این رشته *شناخت و به کارگیری واژگان پایه و اصطلاحات تخصصی مرتبط با زیست شناسی سلولی، مولکولی و ژنتیک *توانایی خواندن و درک متون کوتاه تخصصی و مقالات علمی مرتبط با بیوتکنولوژی پزشکی با استفاده از روش های خواندن مؤثر مانند skimming و scanning *تحلیل ساختار مقالات پژوهشی در حوزه بیوتکنولوژی پزشکی و استخراج اطلاعات کلیدی از آن ها *مهارت ترجمه و خلاصه نویسی بخش های مختلف مقالات تخصصی به زبان انگلیسی *افزایش دایره واژگان تخصصی مرتبط با موضوعات ژنتیک، مهندسی ژنتیک، بیوانفورماتیک، کشت سلولی و تکنیک های آزمایشگاهی *توانایی ارائه شفاهی مطالب تخصصی در حوزه بیوتکنولوژی پزشکی به زبان انگلیسی *تسلط بر مهارت های خواندن و درک مطلب تخصصی برای کاربرد در پژوهش ها و مطالعات علمی در رشته بیوتکنولوژی پزشکی					

***این اهداف به دانشجویان کمک می‌کند تا بتوانند به طور مؤثر در زمینه‌های علمی و پژوهشی بیوتکنولوژی پزشکی فعالیت کنند و دانش تخصصی خود را در قالب متون علمی به زبان انگلیسی به کار گیرند..							
حیطه عاطفی : علاقمندی حین آموزش و مشارکت فعال در بحث ها و تبادل نظر . انجام پروژه های محوله . مطالعه رفرنس های معرفی شده.							
حیطه روانی حرکتی : یکی از موضوعات سرفصل را با انتخاب یک مقاله در کلاس ارائه دهد.							
شیوه های تدریس: سخنرانی ☑ سخنرانی برنامه ریزی شده ☐ پرسش و پاسخ ☑ بحث گروهی ☑ یادگیری مبتنی بر حل مسئله ☐ (PBL) یادگیری مبتنی بر تیم (TBL) ☐ سایر موارد:							
وسایل آموزشی: وایت برد ☑ ویدئو پروژکتور ☐ کامپیوتر ☐ وب سرویس کلاس آنلاین ☐ سامانه آزمون مجازی فرادید ☑ سایر موارد:							
نحوه ارزشیابی دانشجو: الف) در طول دوره (کوئیز، تکالیف، امتحان میان ترم ...): [حضور فعال در کلاس و عدم غیبت ۱۰٪ - شرکت در بحث های گروهی و پاسخ به سوالات در کلاس ۱۰٪ / - ارائه در کلاس در طول دوره ۳۰٪] ۱۰ نمره معادل ۵۰٪ نمره کل ب) پایان ترم :.....۱۵.....نمره معادل ۵۰٪ نمره کل ج) شیوه آزمون: میان ترم : - پایان ترم : کتبی-تشریحی							
مقررات و نحوه برخورد با غیبت و تاخیر دانشجو: بر اساس ماده ۱۴ آموزشی ، غیبت غیر موجه در امتحان پایان ترم به منزله نمره صفر و غیبت موجه موجب حذف آن درس خواهد شد. وظایف و تکالیف دانشجو: - اجرای قوانین کلاس (حضور به موقع در کلاس) - ارائه گزارش کار و سخنرانی * تاریخ امتحان میان ترم: - *تاریخ امتحان پایان ترم: با هماهنگی سایر تذکرات مهم برای دانشجویان: - حضور به موقع و فعال در کلاس و مشارکت در پرسش و پاسخ از اهمیت برخوردار است. - رعایت شئونات اخلاقی در کلاس							
نوع آزمون: تشریحی ☑ پاسخ کوتاه ☑ چندگزینه ای ☑ صحیح - غلط ☐ سایر موارد:							
منابع پیشنهادی برای مطالعه:							
منابع اصلی: Principles and Applications of Recombinant DNA, 6th Edition, Bernard R. Glick, Cheryl L. Patten							
منابع کمکی: استفاده از منابع و متون به روز در حوزه بیوتکنولوژی پزشکی، مانند مقالات ژورنال‌های معتبر و بانک‌های اطلاعاتی NCBI و EMBL							

جدول زمان‌بندی ارائه برنامه درس									
ردیف	تاریخ	عنوان جلسه	شیوه ارائه جلسه			فعالیت‌های تکمیلی جلسات آفلاین			مدرس
			حضور	آنلاین	آفلاین	خودآزمون	تکلیف	گفتگو	
۱	با هماهنگی	معرفی زبان تخصصی و اهمیت آن در بیوتکنولوژی پزشکی	☑	☐	☐	☐	☒	☐	دکتر شیوا محمدی

۲	با هماهنگی	آموزش واژگان پایه و اصطلاحات تخصصی مرتبط با زیست‌شناسی سلولی، مولکولی و ژنتیک	☒	☐	☐	☐	☐	☒	۸-۱۰	دکتر شیوا محمدی
۳	با هماهنگی	تمرین خواندن متون کوتاه تخصصی و درک مطلب اولیه	☒	☐	☐	☐	☐	☒	۸-۱۰	دکتر شیوا محمدی
۴	با هماهنگی	روش‌های خواندن مقالات علمی (skimming, scanning)	☒	☐	☐	☐	☐	☒	۸-۱۰	دکتر شیوا محمدی
۵	با هماهنگی	تحلیل ساختار مقالات پژوهشی در بیوتکنولوژی پزشکی	☒	☐	☐	☐	☐	☒	۸-۱۰	دکتر شیوا محمدی
۶	با هماهنگی	تمرین ترجمه و خلاصه‌نویسی بخش‌های مختلف مقاله	☒	☐	☐	☐	☐	☐	۸-۱۰	دکتر شیوا محمدی
۷	با هماهنگی	مهارت خواندن و درک مطلب	☒	☐	☐	☐	☐	☒	۸-۱۰	دکتر شیوا محمدی
۸	با هماهنگی	مهارت خواندن و درک مطلب	☒	☐	☐	☐	☐	☒	۸-۱۰	دکتر شیوا محمدی
۹	با هماهنگی	مهارت ترجمه و واژگان تخصصی	☒	☐	☐	☐	☐	☒	۸-۱۰	دکتر شیوا محمدی
۱۰	با هماهنگی	مهارت ترجمه و واژگان تخصصی	☒	☐	☐	☐	☐	☒	۸-۱۰	دکتر شیوا محمدی
۱۱	با هماهنگی	مهارت ترجمه و واژگان تخصصی	☒	☐	☐	☐	☐	☒	۸-۱۰	دکتر شیوا محمدی
۱۲	با هماهنگی	مهارت ترجمه و واژگان تخصصی	☐	☐	☐	☐	☐	☒	۸-۱۰	دکتر شیوا محمدی
۱۳	با هماهنگی	مباحث تخصصی واژگان مرتبط با ژنتیک، مهندسی ژنتیک و بیوانفورماتیک	☐	☐	☐	☐	☐	☐	۸-۱۰	دکتر شیوا محمدی
۱۴	با هماهنگی	واژگان تخصصی مرتبط با کشت سلولی و تکنیک‌های آزمایشگاهی	☐	☐	☐	☐	☐	☐	۸-۱۰	دکتر شیوا محمدی
۱۵	با هماهنگی	ارائه دانشجو	☒	☐	☐	☐	☐	☐	۸-۱۰	دکتر شیوا محمدی
۱۶		ارائه دانشجو	☒	☐	☐	☐	☐	☐	۸-۱۰	دکتر شیوا محمدی
نام و امضاء استاد مربوطه: دکتر شیوا محمدی			نام و امضاء مدیر گروه: دکتر لشگریان					امضاء معاون تحصیلات تکمیلی دانشکده:		

پیوست ۱

چک لیست ارزیابی طرح دوره							
گروه	رشته مقطع	نام درس	آیتم	معیارهای ارزیابی	چگونگی پردازش طرح با توجه به معیارها		
					قابل قبول	نیازمند اصلاح	توضیحات در خصوص موارد نیازمند اصلاح
بیوتکنولوژی پزشکی	کارشناسی ارشد بیوتکنولوژی پزشکی	زبان تخصصی	اطلاعات درس	به اطلاعات کلی درس اعم از گروه آموزشی ارائه دهنده درس، عنوان درس، کد درس، نوع و تعداد واحد، نام مسؤول درس و سایر مدرسان، دروس پیش نیاز و هم‌زمان و رشته و مقطع تحصیلی اشاره شده است.	☒		تمامی اطلاعات به شکل کامل و دقیق درج شده است

			تمامی اطلاعات به شکل کامل و دقیق درج شده است.			
اطلاعات کامل و شفاف ارائه شده است.		✓	اطلاعات کامل و شفاف ارائه شده است. اطلاعات مسؤول درس اعم از رتبه علمی، رشته تخصصی، اطلاعات تماس و ... درج شده است.	اطلاعات مسؤول درس		
شرح دوره جامع و کامل است.		✓	بخش‌های مختلف محتوایی درس در حد یک یا دو بند معرفی شده است.	توصیف کلی درس		
اهداف کلی به صورت واضح و روشن بیان شده است.		✓	اهداف کلی/ محورهای توانمندی با قالب نوشتاری صحیح درج شده‌اند.	اهداف کلی/ محورهای توانمندی		
اهداف اختصاصی جامع و کامل هستند		✓	اهداف اختصاصی/ زیرمحورهای هر توانمندی با قالب نوشتاری صحیح درج شده‌اند.	اهداف اختصاصی/ زیرمحورهای هر توانمندی		
دوره به صورت حضوری با استفاده از ابزارهای آنلاین برنامه‌ریزی شده است		✓	رویکرد آموزشی مورد نظر در آرایه دوره اعم از حضوری، مجازی و ترکیبی مشخص شده است.	رویکرد آموزشی		
روش‌های متنوع و مناسب آموزش ذکر شده‌اند.		✓	روش‌های یاددهی و یادگیری درج شده‌اند.	روش‌های یاددهی- یادگیری		
جدول زمان‌بندی دقیق و کامل است.		✓	جدول مربوط به تقویم درس، به طور کامل تکمیل شده است.	تقویم درس		

وظایف دانشجویان به خوبی مشخص شده است.		☒	وظایف و انتظارات از دانشجویان نظیر حضور منظم در کلاس درس، انجام تکالیف در موعد مقرر، مطالعه منابع معرفی شده و مشارکت فعال در برنامه‌های کلاس و ... تعریف شده و درج گردیده است.	وظایف و انتظارات از دانشجو			
روش‌های ارزیابی و سهم آنها به وضوح بیان شده‌اند.		☒	نحوه ارزیابی دانشجو با ذکر نوع ارزیابی (تکوینی/تراکمی)، روش ارزیابی و سهم هر نوع/ روش ارزیابی در نمره نهایی دانشجو، درج شده است.	نحوه ارزیابی دانشجو			
منابع اصلی و کمکی به صورت کامل معرفی شده‌اند.		☒	کتاب‌های درسی، نشریه‌های تخصصی، مقاله‌ها و نشانی وب-سایت‌های مرتبط، معرفی شده‌اند	منابع			